

Ручні ендодонтичні інструменти

Інструкція по використанню

Редакція №: А2 від 14.02.2025

1. Призначення

Ручні ендодонтичні інструменти призначені для пошуку, вирівнювання, очищення та формування кореневих каналів. Контактують з дентином або тканиною менше 24 годин. Постаються нестерильними.

2. Перелік ручних ендодонтичних інструментів

Модель	Номер за каталогом
e-Super	HF.10410, HF.10420
C-Files / С-файли з нержавіючої сталі	HF.26200, HF.26300, HF.26400, HF.26301, HF.26302, HF.26303, HF.26304, HF.26305, HF.26401, HF.26402, HF.26403, HF.26404, HF.26405, HF.26201, HF.26202, HF.26203, HF.26204, HF.26205
Micro-Opener для пошуку і відкриття каналів	HF.20701, HF.20702, HF.20703, HF.20704, HF.20705, HF.20706, HF.20707, HF.20708, HF.20709
Micro-Shaper для очищення та згладжування каналів	HF.22701, HF.22702, HF.22703, HF.22704, HF.22705, HF.22706, HF.22707, HF.22708, HF.22709
H-Files / H-файли з нержавіючої сталі	HF.22300, HF.22400, HF.22600, HF.22320, HF.22420, HF.22620, HF.22301, HF.22401, HF.22601, HF.22302, HF.22402, HF.22602, HF.22303, HF.22403, HF.22603, HF.22304, HF.22404, HF.22604, HF.22305, HF.22405, HF.22605, HF.22306, HF.22406, HF.22606, HF.22307, HF.22407, HF.22607, HF.22308, HF.22408, HF.22608, HF.22309, HF.22409, HF.22609, HF.22310, HF.22410, HF.22610, HF.22311, HF.22411, HF.22611, HF.22312, HF.22412, HF.22612, HF.22313, HF.22413, HF.22613, HF.22314, HF.22414, HF.22614, HF.22315, HF.22415, HF.22615
K-Files / K-файли з нержавіючої сталі	HF.20300, HF.20400, HF.20600, HF.20320, HF.20420, HF.20620, HF.20301, HF.20401, HF.20601, HF.20302, HF.20402, HF.20602, HF.20303, HF.20403, HF.20603, HF.20304, HF.20404, HF.20604,

	HF.20305, HF.20405, HF.20605, HF.20306, HF.20406, HF.20606, HF.20307, HF.20407, HF.20607, HF.20308, HF.20408, HF.20608, HF.20309, HF.20409, HF.20609, HF.20310, HF.20410, HF.20610, HF.20311, HF.20411, HF.20611, HF.20312, HF.20412, HF.20612, HF.20313, HF.20413, HF.20613, HF.20314, HF.20414, HF.20614, HF.20315, HF.20415, HF.20615
K-Reamers / K-Рімер з нержавіючої сталі	HF.24300, HF.24400, HF.24600, HF.24320, HF.24420, HF.24620, HF.24301, HF.24401, HF.24601, HF.24302, HF.24402, HF.24602, HF.24303, HF.24403, HF.24603, HF.24304, HF.24404, HF.24604, HF.24305, HF.24405, HF.24605, HF.24306, HF.24406, HF.24606, HF.24307, HF.24407, HF.24607, HF.24308, HF.24408, HF.24608, HF.24309, HF.24409, HF.24609, HF.24310, HF.24410, HF.24610, HF.24311, HF.24411, HF.24611, HF.24312, HF.24412, HF.24612, HF.24313, HF.24413, HF.24613, HF.24314, HF.24414, HF.24614, HF.24315, HF.24415, HF.24615

3. Протипокази

Цей виріб не слід використовувати пацієнтам, що мають алергію на нержавіючу сталь або сплави з вмістом нікелю.

4. Попередження

Цей виріб постачається в нестерильному пакуванні і перед використанням його необхідно стерилізувати.

5. Запобіжні заходи

1) При розширенні кореневого каналу кінчик файлу не повинен виходити за межі верхівкового отвору.

2) Не гарантується ефективність обробки та цілісність інструменту у випадках:

- неправильної техніки обробки кореневого каналу конкретним інструментом;

- повороті інструменту на кут, що перевищує 180°;

- порушення послідовності підготовки кореневого каналу;

- кореневий канал має значні викривлення;

- опору проходженню внаслідок значної облітерації.

3) Інструмент можна використовувати для обробки 5-10 зубів при нескладній анатомії каналів якщо інше не зазначено на етикетці. Після кожного використання його слід очистити та дезінфікувати. При появі ознак деформації або потьмяніння кінчика негайно припиніть використання файлу

6. Очищення, дезінфекція та стерилізація

Перед використанням ендодонтичні ручні інструменти необхідно очистити, продезінфікувати та стерилізувати. Порушення цієї застороги може призвести до інфекції або смерті пацієнта.

Очищення, дезінфекція та стерилізація здійснюється відповідно правил, зазначених в наказі Міністерства охорони здоров'я України від 11.08.2014 № 552.

Рекомендується автоматизована термічна дезінфекція в мийній машині/дезінфекторі з урахуванням національних вимог щодо значення A0 (див. ДСТУ EN 15883). Цикл дезінфекції тривалістю 5 хвилин при температурі 90°C підтверджено для досягнення значення A0 > 3000. Ми пропонуємо тривалість дезінфекції протягом 5 хвилин при температурі 93°C.

Стерилізація інструментів здійснюється методом парової стерилізації фракціонованого попереднього вакууму (відповідно до ДСТУ EN 285/ ДСТУ EN 13060/ ДСТУ EN ISO 17665).

Мінімальні вимоги: 5 хв при 134 °C

Максимальна температура стерилізації: 137°C

Після стерилізації паром виконайте наступні дії:

- Вийміть виріб з автоклава.
- Залиште плагер при кімнатній температурі принаймні на 30 хвилин. Не використовуйте додаткове охолодження.
- Переконайтеся, що стерилізаційні упаковки або пакети не пошкоджені.

Час сушіння може залежати від автоклава та завантаження. Зверніться до інструкції з використання автоклава.

7. Експлуатаційні характеристики

Перед використанням необхідно простерилізувати інструмент, розкрити пульпову камеру та видалити пульпу

1) Для вимірювання довжини кореневого каналу рекомендується використовувати апекслокатор, рентгенологічні зображення та тактильний метод.

2) Інструменти слід застосовувати лише в строгій послідовності збільшення розмірів: від тонших до товстих. Кожен наступний розмір використовується після досягнення попереднім робочої довжини.

3) Під час лікування файл слід обертати за годинниковою стрілкою, при цьому кут повороту не повинен перевищувати 180 градусів. У разі опору припиніть обертання та обережно витягніть інструмент з каналу.

4) Основною функцією H-файлу є очищення та згладжування каналу при витягуванні інструменту, основною функцією K-Рімеру є різання при обертанні, а основною функцією K-файлу є різання при обертанні та витягуванні з каналу.

5) Під час використання інструментів канал необхідно промивати гіпохлоритом натрію. Інструмент має входити в канал повільно та обережно.

8. Умови зберігання

Зберігати в приміщенні з відносною вологістю повітря до 80% за відсутності їдких газів.

9. Війкові обмеження

Для дітей та дорослих.

Символи	Значення
	Виробник
	Повторно не використовувати
	Користуйтеся інструкцією по застосуванню
	Не стерильно
	Умови стерилізації
	Знак відповідності умовам технічного регламенту



Юнайтед Дентал Чанчжоу
В1, С1, D2, F2, Чангянг Роуд, 9,
Науково-технологічний індустріальний парк
Вест Тайху, Чанджоу, 213145 Цзянсу, Китай

Уповноважений представник в Україні:
ТОВ «Медінтех»
46023, м. Тернопіль, вул. 15 квітня, 6,
адреса для листування:
46023, м. Тернопіль, а/с 296
Тел.: +380673509105
електронна пошта: info@wieter.com.ua